

La stagione artistica del Chiabrera è l'appuntamento centrale dell'attività culturale della città da moltissimi anni. La sua qualità e la vasta partecipazione di pubblico sono gli elementi che ne fanno un appuntamento imprescindibile, per quanti sentono il bisogno di coltivare la propria cultura e il proprio spirito.

La stagione coniuga in modo mirabile contenuti e leggerezza, proposte legate alla tradizione e alla storia del teatro a spettacoli di stringente attualità a prodotti della nuova drammaturgia.

Ma la stagione artistica del Chiabrera è anche un crogiolo di stimoli. Alla ricchezza del cartellone di prosa si aggiunge infatti quello, non meno importante, dedicato alla musica da camera che, da sempre, ospita concertisti di fama internazionale, senza dimenticare altri generi musicali quali il balletto e l'operetta.

Siamo soddisfatti, dunque, del cartellone della stagione 2011/2012 e siamo convinti che, ancora una volta, i savonesi potranno andare legittimamente fieri del loro bel teatro.

**IL SINDACO**

*Federico Berruti*

**L**A stagione artistica si compone di cinque rassegne per settantuno rappresentazioni confermando, come sempre, la qualità delle proposte e la loro articolazione. La stagione di prosa presenta varie novità sia dal punto di vista dei testi che, in parte, degli interpreti. Su nove titoli, infatti, sette sono testi contemporanei o mai rappresentati nel nostro teatro e l'ottavo, l'emozionante "Vergine Madre", è stato "testato" lo scorso anno solo per un pubblico di studenti. Unica ripresa, "Le bugie con le gambe lunghe" di Eduardo De Filippo che, però, torna con una lettura registica ed interpretativa assai diversa dall'edizione del 1992 che vedeva la coppia Tieri-Lojodice e la regia di Sepe. Infatti Luca De Filippo, assente dal 2001, pur evidenziando la linea amara di fondo del testo e la inevitabilità che le bugie camminino "per non far cadere l'impalcatura della società" (Eduardo), ne restituisce opportunamente il riso liberatorio nell'ampia prima parte. Inaugura la stagione "Quello che prende gli schiaffi", un testo del primo novecento di Leonid Andreev, autore russo molto apprezzato anche in Italia, tradotto da Piero Gobetti ed interpretato dai grandi attori italiani da Zacconi a Ruggeri. La storia di un uomo puro, che non avrà timore di farsi clown per poter costruire un mondo migliore, è, nell'adattamento di Glauco Mauri, instancabile "gran vegliardo", un inno alla vitalità del teatro. In questo senso, di valore istituzionale, va anche segnalata la "scommessa" di varie compagnie ospiti che hanno realizzato spettacoli economicamente impegnativi. Dai diciotto attori de "I masnadieri" e di "Napoletango", ai dodici di "Le bugie con le gambe lunghe" e di "Il racconto d'inverno", agli undici di "Quello che prende gli schiaffi". Nel 1982 Gabriele Lavia con "I masnadieri" di Schiller firma uno degli spettacoli più belli della sua carriera (ne ho un ricordo indelebile). La temperie dello "Sturm und Drang" ben si acconcia allo "stile" rappresentativo del neo-direttore del Teatro di Roma che, a trent'anni di distanza, si misura di nuovo con il testo rivendicando la modernità dell'autore tedesco capace di attaccare "le istituzioni politiche, sociali e i pregiudizi morali nel proposito di impiegare il palcoscenico come 'Istituto morale'" (Lavia). Due titoli shakespeariani in qualche modo tangenti e un terzo, omaggio al gran Bardo e al mondo del teatro, celebrano il "cigno di Stratford". Il Teatro dell'Elfo di Milano, compagnia "storica" lombarda che si è caratterizzata per l'attenzione agli autori contemporanei e per una fresca reinvenzione del teatro shakespeariano ad opera dei suoi Dioscuri, Ferdinando Bruni e Elio De Capitani, firma "Il racconto d'inverno". Tra le ultime opere scritte da Shakespeare e collocato tra i "Romances", lo spettacolo è una fiaba con continui colpi di scena e un finale che rovescia "Romeo e Giulietta". Perdita e Florizel, infatti, pongono fine alla lotta tra il re di Sicilia e quello di Boemia sposandosi felicemente. Lo spettacolo che l'A.T.I.R., altra compagnia milanese, dedica ai due ragazzi veronesi (fa parte dell'offerta per le scuole e per il teatrogiovani) rappresenta un altro modo di essere fedeli a Shakespeare "nostro contemporaneo", sottolineando la "purezza indomabile" e "la

disperata vitalità” del mondo giovanile. “Servo di scena” è forse più noto per il film di Peter Yates con Albert Finney e Tom Courtenay tratto dal testo teatrale di Ronald Harwood. In una Londra sotto attacco nazista, Shakespeare e il teatro sono il simbolo dell’identità inglese, della ragione. E se anche il Sir, grandissimo attore del passato, e qui nei panni virtuosistici di Franco Branciaroli, sul punto di “chiudere” la sua esperienza affastella Re Lear a Otello e Macbeth dimenticandosi di ringraziare Norman, il “servo di scena” sta lì a dimostrare che la forza del teatro è proprio nella sua gratuità. Lucilla Giagnoni, formatasi con Gassman, da tempo percorre in solitudine una ricerca “colta”, ma al tempo stesso rivolta a porgere a tutto il pubblico teatrale grandi testi della Parola e della cultura occidentale. Torna con due progetti: “Vergine Madre”, un viaggio dantesco che ha incantato i ragazzi (e gli insegnanti!) lo scorso anno, posto volutamente in coincidenza con la Festa Patronale per il suo conclusivo omaggio alla Madonna, e “Big Bang” per il ciclo dedicato agli studenti. La forza dello spettacolo è tale da conquistare sia chi con Dante ha della “ruggine” di vecchia data sia chi si ritiene un suo estimatore e conoscitore. “Big Bang”, nato in collaborazione con Torino Spiritualità, è, invece, un percorso dalla Genesi a Shakespeare, da Galileo a Einstein sulle tracce, ancora, delle “stelle” che chiudono la Divina Commedia. Due autori contemporanei francesi ci portano a Parigi. Yasmine Reza ha scritto “Art” nel 1994. Tradotto e rappresentato in oltre trenta lingue, vincitore del “Molière”, il testo è un’agrodolce “inchiesta” sull’amicizia maschile. Che succede se il più facoltoso dei tre amici, Alessio Boni con Alessandro Haber e Gigio Alberti, acquista un costoso quadro bianco in nome della modernità dell’arte? La migliore amicizia è quella che dice il “vero”? Una serata movimentata tra divertimento intelligente e ottima recitazione. Jean-Claude Carrière, il “dramaturg” del “Mahabharata” di Peter Brook, è più noto da noi per le sue collaborazioni con registi di fama quali Buñuel, Malle, Godard, Bertolucci, Wajda, ma con “Il catalogo” ha saputo conquistarsi il pubblico italiano della scorsa stagione grazie anche alla regia di Valerio Binasco e alla pregevole interpretazione di due attori quali Ennio Fantastichini e Isabella Ferrari più spesso legati al mondo del cinema. Un avvocato della Parigi bene, un Don Giovanni in piena attività, si vede arrivare in casa Suzanne alla ricerca di Philippe. La donna si installa in casa e trova il “catalogo”... La pièce, scritta con incantevole garbo e ricca di humour, si interroga sull’amore e i suoi segreti con un finale aperto lasciato alle nostre proiezioni. Da alcuni anni Giancarlo Sepe realizza spettacoli che, attraverso il linguaggio del teatro, portano sul palcoscenico immagini e musica in grado di comunicare una forte carica emotiva magari a scapito della compiutezza della “drammaturgia”. E’ così anche per “Napoletango”, un musical sui generis che racconta, attraverso canzoni e danze (non solo tango), l’amore singolare della vasta famiglia Incoronato per la vita. Nella rassegna di teatrogiovani sfilano i “Personaggi” di Antonio Albanese, da Epifanio all’Ottimista, dal Sommelier a

Cetto La Qualunque, Marco Paolini disegna un Galileo campione della scienza e in lotta con la fede integralista che non disdegna di arrotondare facendo oroscopi, Piergiorgio Odifreddi conversa da par suo sulla “musica dei numeri”, da Bach a Gauss e il Teatro dell’Elfo con “The History Boys” di Alan Bennett, uno degli spettacoli più belli della scorsa stagione, ci fa sorridere e piangere con gli otto ragazzi in lotta per arrivare, forse, ad “Oxbridge”. Una lucida riflessione su cosa potrebbe (dovrebbe?) essere la scuola divisa tra formazione e nozionismo. Per l’operetta Abbati continua nell’espansione del suo repertorio, dalla sfrenata Parigi del “Can Can” su musiche di Cole Porter (il film con Sinatra!) all’Olanda felicemente scampanellante di Lombardo-Ranzato mentre Serge Manguette firma la rara “Duchessa del Bal Tabarin”, tra i migliori esempi, tra equivoci divertenti e situazioni paradossali, dell’operetta italiana degli Anni Venti. Nel balletto due “prestiti” dal mondo delle fiabe di Perrault: “La Bella Addormentata”, che completa la trilogia čajkovskijana, nell’edizione del Russian Ballet Moscow (appena apprezzato sul Priamar con “Il lago dei cigni”) e “Cenerentola” su musiche di Rossini del Balletto di Milano che ha valso al coreografo Giorgio Madia il Gold Mask Critics Award. La stagione musicale mantiene il suo respiro internazionale rafforzando la presenza di ensemble titolati. Dalla Filarmonica di Belgrado in un impegnativo “tutto” Liszt che vede Vittorio Bresciani, noto specialista italiano, alle prese con i due concerti per pianoforte ed orchestra, a I Virtuosi di Praga e Jitka Čechová in un omaggio a Mozart, tanto amato dalla capitale boema, all’ungherese Capella Savaria, tra gli storici gruppi europei ad eseguire il barocco secondo la prassi esecutiva del tempo e con strumenti originali, nell’integrale degli inarrivabili “Concerti Brandeburghesi” bachiani. Ai giovani italiani del Trio David, che presentano la loro fresca incisione del Trio di Čajkovskij, si affianca la Medaglia d’Argento dell’ultimo Concorso Chopin, il ventunenne lituano Lukas Geniušas che, per la prima volta in città, esegue di seguito le tre sonate di Chopin. Tre i solisti di maggior spicco. Ton Koopman, tra i principali clavicembalisti in attività, che torna insieme al primo violino dell’Amsterdam Baroque Orchestra, Catherine Manson, in un programma dedicato al Kantor di Lipsia. La violinista giapponese Midori, debutto a undici anni con Mehta e la New York Philharmonic e collaborazioni con Abbado, è stata nominata nel 2007 Ambasciatrice della Pace dal Segretario delle Nazioni Unite, tra l’altro, per il suo impegno ventennale nella diffusione di programmi di educazione musicale per migliaia di bambini meno fortunati. Suona un Guarneri del Gesù e propone un programma tra Dvorak, Brahms e Beethoven. Il concerto di Nikolai Lugansky rappresenta l’annuale appuntamento con i “maestri” del pianoforte. Premio Čajkovskij e artista di rango sulla scena internazionale, è impegnato in un recital Chopin-Liszt tra raffinatezza e virtuosismo.

IL DIRETTORE DEL TEATRO

*Roberto Bosi*

STAGIONE  
ARTISTICA 2011/12

## CALENDARIO

**15-16-17 Novembre, ore 21**

COMPAGNIA MAURI-STURNO

“Quello che prende gli schiaffi” di L. N. Andreev

**19 Novembre, ore 21**

LUKAS GENIUŠAS

**23-24-25 Novembre, ore 21**

NUOVO TEATRO/GLI IPOCRITI

“Art” di Y. Reza

**3 Dicembre, ore 21**

RUSSIAN BALLET MOSCOW

“La bella addormentata” di P.I. Čajkovskij

**10 Dicembre, ore 21**

CATHERINE MANSON/TON KOOPMAN

**13 Dicembre, ore 21**

PIERGIORGIO ODIFREDDI

“La musica dei numeri” di P. Odifreddi

**15 Dicembre, ore 21**

COMPAGNIA CORRADO ABBATI

“Can Can” di C. Porter

**17 Dicembre, ore 21**

ORCHESTRA FILARMONICA DI BELGRADO/

VITTORIO BRESCIANI

**19-20-21 Dicembre, ore 21**

LA COMPAGNIA DI TEATRO DI LUCA DE FILIPPO

“Le bugie con le gambe lunghe” di E. De Filippo

**22 Dicembre, ore 21**

SOUND OF VICTORY GOSPEL SINGERS

**10 Gennaio, ore 21**

MIDORI/ÖZGÜR AYDIN

# STAGIONE ARTISTICA 2011/12

**17-18-19 Gennaio, ore 21/18 e 20 Gennaio, ore 10**  
TEATRO DI ROMA/TEATRO STABILE DELL'UMBRIA  
"I masnadieri" di F. Schiller

**21 Gennaio, ore 21**  
I VIRTUOSI DI PRAGA/  
ALFONSO SCARANO/JITKA ČECHOVÁ

**25 Gennaio, ore 21**  
ANTONIO ALBANESE  
"Personaggi" di M. Serra-A. Albanese

**26-27-28 Gennaio, ore 21**  
TEATRO ELISEO  
"Napoletango" di G. Sepe

**2 Febbraio, ore 21**  
COMPAGNIA ITALIANA DI OPERETTA  
"La Duchessa del Bal Tabarin" di L. Bard

**5 Febbraio, ore 21**  
MARCO PAOLINI  
"ITIS Galileo" di F. Niccolini e M. Paolini

**9 Febbraio, ore 10**  
ACCADEMIA PERDUTA di Ravenna  
"La cicala e la formica" di C. Casadio e G. Pizzol

**10 Febbraio, ore 10**  
ELSINOR di Milano  
"Marconi. Il mago che incanta le onde" di B. Stori

**11 Febbraio, ore 21**  
TRIO DAVID

**14-15-16 Febbraio, ore 21**  
CTB TEATRO STABILE DI BRESCIA/GLI INCAMMINATI  
"Servo di scena" di R. Harwood

**18 Febbraio, ore 21**  
BALLETTO DI MILANO  
"Cenerentola", musiche di G. Rossini

# STAGIONE ARTISTICA 2011/12

## **20 Febbraio, ore 21**

TEATRO DELL'ELFO-TEATRIDITHALIA  
"The History Boys" di A. Bennett

## **21 Febbraio, ore 10**

FONDAZIONE TEATRORAGAZZI E GIOVANI di Torino  
"Racconto Italiano" di P. Buonarota, A. Pisci e L. Diana

## **22 Febbraio, ore 10**

LA BARACCA di Bologna  
"Biancaneve" di B. Cappagli

## **23-24-25 Febbraio, ore 21**

STARDUST INTERNATIONAL  
"Il catalogo" di J.C. Carrière

## **1 Marzo, ore 21/1-2 Marzo, ore 10**

A.T.I.R  
"Romeo e Giulietta" di W. Shakespeare

## **3 Marzo, ore 21**

NIKOLAI LUGANSKY

## **6-7-8 Marzo, ore 21**

TEATRO DELL'ELFO-TEATRIDITHALIA  
"Il racconto d'inverno" di W. Shakespeare

## **9 Marzo, ore 21**

COMPAGNIA CORRADO ABBATI  
"Il paese dei campanelli" di Ranzato-Lombardo

## **12 Marzo, ore 10**

FONDAZIONE TEATRORAGAZZI E GIOVANI di Torino  
"Aquarium" di L. Diana, R. Tarasco e A. Zamboni

## **13 Marzo, ore 10**

COMPAGNIA LA PULCE di Bergamo  
"Virginia" di S. Briozzo, R. Corona, e E. Valeri Peruta

## **15-16-17 Marzo, ore 21**

FONDAZIONE TPE  
"Vergine Madre" dalla "Divina Commedia" di Dante Alighieri

STAGIONE  
ARTISTICA **2011/12**

**16-17 Marzo, ore 10**

FONDAZIONE TPE  
"Big Bang" di L. Giagnoni

**21 Marzo, ore 10**

ERBAMIL di Bergamo  
"Amare acque dolci" di F. Comana

**22 Marzo, ore 10**

TEATRO DELLE BRICIOLE di Parma  
"La repubblica dei bambini" del Teatro Sotterraneo

**23 Marzo, ore 21**

CAPELLA SAVARIA/ZSOLT KALLO'

**27 Marzo, ore 10/28 Marzo, ore 9.30 e ore 10.45**

TEATRO GIOCO VITA di Piacenza  
"Cane blu" di Nicola Lusuardi da Nadja

**16 Aprile, ore 10**

PANDEMONIUM TEATRO di Bergamo  
"Fiammiferi" di L. Ferrari

**17 Aprile, ore 10**

CA' LUOGO D'ARTE di Reggio Emilia  
"Locomotiva 1861" di M. Allegri

**18 Aprile, ore 10/19 Aprile, ore 9.30 e ore 10.45**

GIALLO MARE MINIMAL TEATRO di Empoli  
"Di segno in segno" di V. Pucci

**3 Maggio, ore 10/4 Maggio, ore 9.30 e ore 10.45**

PANDEMONIUM TEATRO di Bergamo  
"Il cubo magico" di T. Manzini



STAGIONE  
ARTISTICA 2011/12

## STAGIONE DI PROSA

15-16-17  
NOVEMBRE  
ORE 21 **COMPAGNIA MAURI-STURNO**  
**“Quello che prende gli schiaffi”**  
**di Leonid Nikolaevic Andreev**  
*traduzione e adattamento di Glauco Mauri*  
con Glauco Mauri e Roberto Sturno  
regia di Glauco Mauri

23-24-25  
NOVEMBRE  
ORE 21 **NUOVO TEATRO/GLI IPOCRITI**  
**“Art”**  
**di Yasmine Reza**  
con Alessandro Haber, Alessio Boni  
e Gigio Alberti  
regia di Giampiero Solari

19-20-21  
DICEMBRE  
ORE 21 **LA COMPAGNIA DI TEATRO**  
**DI LUCA DE FILIPPO**  
**“Le bugie con le gambe lunghe”**  
**di Eduardo De Filippo**  
con Luca De Filippo e Nicola Di Pinto,  
Anna Fiorelli, Fulvia Carotenuto,  
Carolina Rosi, Massimo De Matteo  
regia di Luca De Filippo

17-18-19  
GENNAIO  
ORE 21 **TEATRO DI ROMA/**  
**TEATRO STABILE DELL'UMBRIA**  
**“I masnadieri”**  
**di Friedrich Schiller**  
con la Giovane Compagnia  
del Teatro di Roma  
regia di Gabriele Lavia

STAGIONE  
ARTISTICA **2011/12**

- 26-27-28** **TEATRO ELISEO**  
GENNAIO  
ORE 21 **"Napoletango"**  
*un Musical latino-napoletano*  
ideato da Giancarlo Sepe  
*con un tema originale di Luis Bacalov*  
colonna sonora a cura di Harmonia Team  
con musiche di Davide Mastrogiovanni  
regia di Giancarlo Sepe
- 14-15-16** **CTB TEATRO STABILE DI BRESCIA/  
TEATRO DE GLI INCAMMINATI**  
FEBBRAIO  
ORE 21 **"Servo di scena"**  
**di Ronald Harwood**  
con Franco Branciaroli e Tommaso Cardarelli  
regia di Franco Branciaroli
- 23-24-25** **STARDUST INTERNATIONAL**  
FEBBRAIO  
ORE 21 **"Il catalogo"**  
**di Jean Claude Carrière**  
*adattamento di Valerio Binasco*  
con Ennio Fantastichini e Isabella Ferrari  
regia di Valerio Binasco
- 6-7-8** **TEATRO DELL'ELFO-TEATRIDITHALIA**  
MARZO  
ORE 21 **"Il racconto d'inverno"**  
**di William Shakespeare**  
con Ferdinando Bruni  
regia di Ferdinando Bruni e Elio De Capitani
- 15-16-17** **FONDAZIONE TEATRO  
PIEMONTE EUROPA**  
MARZO  
ORE 21 **"Vergine Madre"**  
*Canti, commenti e immagini dalla*  
*"Divina Commedia" di Dante Alighieri*  
un progetto di Lucilla Giagnoni  
con Lucilla Giagnoni

STAGIONE  
ARTISTICA **2011/12**

ABBONAMENTO PER LE SCUOLE SUPERIORI

- 18 e 20** **TEATRO DI ROMA/**  
**GENNAIO** **TEATRO STABILE DELL'UMBRIA**  
**ORE 10** **"I masnadieri"**  
**di Friedrich Schiller**  
con la Giovane Compagnia  
del Teatro di Roma  
regia di Gabriele Lavia
- 1-2** **A.T.I.R**  
**MARZO** **Associazione Teatrale Indipendente**  
**ORE 10** **per la Ricerca**  
**"Romeo e Giulietta"**  
**di William Shakespeare**  
*traduzione di Salvatore Quasimodo*  
con Arianna Scommegna e Mattia Fabris  
regia di Serena Sinigaglia
- 16-17** **FONDAZIONE TEATRO**  
**MARZO** **PIEMONTE EUROPA**  
**ORE 10** **"Big Bang"**  
***L'inizio e la fine nelle stelle.***  
***Un percorso dalla Genesi***  
***a Shakespeare, da Galileo a Einstein***  
**un progetto di Lucilla Giagnoni**  
con Lucilla Giagnoni

STAGIONE  
ARTISTICA 2011/12

## TEATRO GIOVANI

**13** *Promo Music*  
DICEMBRE **PIERGIORGIO ODIFREDDI**  
ORE 21 **“La musica dei numeri”**  
*una conversazione matematico-sonora*  
con la partecipazione di  
Roberto Cognazzo, pianoforte

13 Dicembre, ore 10,30  
*in collaborazione con il Liceo Scientifico Statale*  
*“Orazio Grassi” di Savona*  
**“Beautiful Minds”**  
*Incontri con menti straordinarie*  
Piergiorgio Odifreddi racconta l'avventura  
della matematica agli studenti

**25** *BEA srl*  
GENNAIO **ANTONIO ALBANESE**  
ORE 21 **“Personaggi”**  
testi di Michele Serra, Antonio Albanese  
scritto con Piero Guerrera,  
**Enzo Santin, Giampiero Solari**  
regia di Giampiero Solari

**5** *Jole Film*  
FEBBRAIO **MARCO PAOLINI**  
ORE 21 **“ITIS Galileo”**  
di Francesco Niccolini e Marco Paolini

STAGIONE  
ARTISTICA **2011/12**

**20** **TEATRO DELL'ELFO-TEATRIDITHALIA**  
FEBBRAIO **"The History Boys"**  
ORE 21 **di Alan Bennett**  
con Elio De Capitani  
regia di Ferdinando Bruni e Elio De Capitani

**1** **A.T.I.R**  
MARZO **Associazione Teatrale Indipendente**  
ORE 21 **per la Ricerca**  
**"Romeo e Giulietta"**  
**di William Shakespeare**  
*traduzione di Salvatore Quasimodo*  
con Arianna Scommegna e Mattia Fabris  
regia di Serena Sinigaglia

**16** *Fondazione Teatro Piemonte Europa*  
MARZO **LUCILLA GIAGNONI**  
ORE 21 **"Vergine Madre"**  
**Canti, commenti e immagini dalla**  
**"Divina Commedia" di Dante Alighieri**  
un progetto di Lucilla Giagnoni

## TEATRO RAGAZZI

- 9** **ACCADEMIA PERDUTA** di Ravenna  
FEBBRAIO “La cicala e la formica”  
ORE 10 di **Claudio Casadio e Giampiero Pizzol**  
con Maurizio Casali, Mariolina Coppola  
e Alessandra Tomassini  
regia di Claudio Casadio  
indicato per le scuole elementari
- 10** **ELSINOR** di Milano  
FEBBRAIO “Marconi. Il mago che incanta le onde”  
ORE 10 testo e regia di **Bruno Stori**  
con Carlo Ottolini e Dario Sanna  
scene di Sergio Cangini  
indicato per il secondo ciclo elementare  
e medie
- 21** **FONDAZIONE TEATRO RAGAZZI**  
FEBBRAIO **E GIOVANI** di Torino  
ORE 10 “Racconto Italiano”  
di **Pasquale Buonarota, Alessandro Pesci**  
e **Lucio Diana**  
con Alessandro Pesci, Elena Campanella  
e Claudio Dughera  
indicato per il secondo ciclo elementare  
e la prima e seconda classe della scuola media
- 22** **LA BARACCA –**  
FEBBRAIO **TESTONI RAGAZZI** di Bologna  
ORE 10 “Biancaneve”  
di e con **Bruno Cappagli e Fabio Galanti**  
voce narrante di Giovanni Boccomino  
regia di Bruno Cappagli  
indicato per le scuole elementari

**12** FONDAZIONE TEATRO RAGAZZI  
E GIOVANI di Torino  
MARZO "Aquarium"  
ORE 10 progetto e drammaturgia di Lucio Diana,  
Roberto Tarasco e Adriana Zamboni  
con Cinzia Cigna, Giorgia Goldini  
e Alfredo Zinola  
regia di Roberto Tarasco  
indicato per le scuole elementari

**13** COMPAGNIA LA PULCE di Bergamo  
MARZO "Virginia. Una storia di baci e bugie"  
ORE 10 di Silvia Briozzo, Roberto Corona,  
Enzo Valeri Peruta  
con Silvia Briozzo e Enzo Valeri Peruta  
regia di Roberto Corona  
indicato per le classi quarta e quinta  
elementare e per le scuole medie

**21** ERBAMIL di Bergamo  
MARZO "Amare acque dolci"  
ORE 10 *in collaborazione con WWF Italia*  
testo e regia di Fabio Comana  
con Francesca Beni, Vittorio Di Mauro,  
Giuliano Gariboldi e Marco Gavazzeni  
indicato per il secondo ciclo elementare  
e medie

**22** TEATRO DELLE BRICIOLE di Parma  
MARZO "La repubblica dei bambini"  
ORE 10 *un progetto del Teatro Sotterraneo*  
con Daniele Bonaiuti e Chiara Renzi  
regia di Sara Bonaventura, Iacopo Braca,  
Claudio Cirri e Daniele Villa  
indicato per le scuole elementari

STAGIONE  
ARTISTICA **2011/12**

- 27** **TEATRO GIOCO VITA di Piacenza**  
**“Cane blu”**  
MARZO da **“Chien Bleu” di Nadja**  
ORE 10 **adattamento teatrale di Nicola Lusuardi**  
**28**  
MARZO scene di Nicoletta Garioni  
e Fabrizio Montecchi  
ORE 9.30 sagome di Federica Ferrari e Nicoletta  
ORE 10.45 Garioni (dai disegni di Nadja)  
con Daria Pascal Attolini e Deniz Azhar Azari  
regia di Fabrizio Montecchi  
**indicato per le scuole materne**  
**e la prima classe della scuola elementare**
- 16** **PANDEMONIUM TEATRO di Bergamo**  
**“Fiammiferi”**  
APRILE **Minimusical di Lisa Ferrari**  
ORE 10 *liberamente ispirato a “La piccola*  
*fiammiferaiia” di H.C. Andersen*  
musiche di Gabriella Mazza  
e Fabio Pizzalunga  
con Lisa Ferrari, Rosa Galantino  
e Emanuela Palazzi  
regia di Lisa Ferrari  
**indicato per le scuole elementari**
- 17** **CA' LUOGO D'ARTE di Reggio Emilia**  
**“Locomotiva 1861”.**  
APRILE **Appunti per un compleanno italiano**  
ORE 10 **testo di Marina Allegri**  
con Francesca Bizzarri,  
Dario Eduardo De Falco e Francesco Grossi  
regia di Maurizio Bercini  
**indicato per il secondo ciclo elementare e**  
**medie**



STAGIONE  
ARTISTICA **2011/12**

- 18** **GIALLO MARE MINIMAL**  
APRILE **TEATRO di Empoli**  
ORE 10 **“Di segno in segno”**  
**19** **ideazione, progetto e regia di Vania Pucci**  
APRILE luci, scelte musicali e collaborazione  
ORE 9.30 all’allestimento Lucio Diana  
ORE 10.45 con Vania Pucci e Adriana Zamboni  
**indicato per le scuole materne**  
**e il primo biennio della scuola elementare**
- 3** **PANDEMONIUM TEATRO di Bergamo**  
MAGGIO **“Il cubo magico”**  
ORE 10 **testo e regia di Tiziano Manzini**  
**4** con Walter Maconi e Luca Giudici  
MAGGIO musiche di Glenn Miller e Benny Goodman  
ORE 9.30 **indicato per le scuole materne**  
ORE 10.45

## MUSICA E BALLETTTO

- 19** **LUKAS GENIUŠAS, pianoforte**  
NOVEMBRE *Medaglia d'Argento Concorso Chopin 2010*  
ORE 21 CHOPIN  
Sonata n. 1 in do min. op. 4  
Sonata n. 2 in si bem. min. op. 35  
Sonata n. 3 in si min. op. 58
- 3** **RUSSIAN BALLET MOSCOW**  
DICEMBRE **"La Bella Addormentata"**  
ORE 21 **di P. I. Čajkovskij**  
coreografie di Marius Petipa  
con Anatoly Emilianov e Anastasia Kachaeva
- 10** **CATHERINE MANSON, violino barocco**  
DICEMBRE **TON KOOPMAN, clavicembalo**  
ORE 21 J. S. BACH  
Sonata n. 4 in do min. BWV 1017  
per violino e cembalo  
Fantasia Cromatica e Fuga in re min.  
BWV 903 per cembalo  
Sonata n. 5 in fa min. BWV 1018  
per violino e cembalo  
Ciaccona dalla Partita n. 2 in re min.  
BWV 1004 per violino solo  
Sonata n. 6 in sol magg. BWV 1019  
per violino e cembalo
- 17** **ORCHESTRA FILARMONICA**  
DICEMBRE **DI BELGRADO**  
ORE 21 **VITTORIO BRESCIANI, direttore e pianoforte**  
LISZT  
Les Préludes. Poema Sinfonico n. 3  
Concerto n. 1 in mi bem. magg. per pf. e orch.  
Concerto n. 2 in la magg. per pf. e orch.  
Mephisto Walzer  
Rapsodia Ungherese n. 2

STAGIONE  
ARTISTICA **2011/12**

**22** **SOUND OF VICTORY GOSPEL SINGERS**  
**(F.o.c.u.s.)**  
DICEMBRE GOSPELS & SPIRITUALS  
ORE 21  
*FUORI ABB.*

**10** **MIDORI, violino**  
GENNAIO **ÖZGÜR AYDIN, pianoforte**  
ORE 21 DVOŘÁK  
4 Pezzi Romantici op. 75  
BRAHMS  
Sonata n. 1 in sol magg. op. 78  
KURTAG  
Tre pezzi per vl. e pf. op. 14e (1979)  
BEETHOVEN  
Sonata n. 9 in la magg. op. 47 "Kreutzer"

**21** **I VIRTUOSI DI PRAGA**  
GENNAIO **ALFONSO SCARANO, direttore**  
ORE 21 **JITKA ČECHOVÁ, pianoforte**  
MOZART  
Sinfonia n. 38 in re magg. KV 504 "Praga"  
Concerto n. 21 in do magg. KV 467  
per pf. e orch.  
DVOŘÁK  
Suite Ceca in re magg op. 39

**28** **TEATRO ELISEO**  
GENNAIO **"Napoletango"**  
ORE 21 **un Musical latino-napoletano**  
**ideato da Giancarlo Sepe**  
**con un tema originale di Luis Bacalov**  
colonna sonora a cura di Harmonia Team  
con musiche originali di Davide Mastrogiovanni  
regia di Giancarlo Sepe

STAGIONE  
ARTISTICA **2011/12**

- 11** **DAVID TRIO**  
FEBBRAIO **Claudio Trovajoli, pianoforte**  
ORE 21 **Daniele Pascoletti, violino**  
**Patrizio Serino, violoncello**  
BRAHMS  
Trio in si magg. op. 8  
ČAJKOVSKIJ  
Trio in la min. op. 50
- 18** **BALLETTO DI MILANO**  
FEBBRAIO **“Cenerentola”, musiche di G. Rossini**  
ORE 21 coreografie di Giorgio Madia  
con Giulia Parisi e Martin Zanotti
- 3** **NIKOLAI LUGANSKY, pianoforte**  
MARZO BRAHMS  
ORE 21 Variazioni su un tema di Schumann op. 9  
CHOPIN  
Ballata n. 4 in fa min. op. 52  
Notturmo in re bem .magg. op. 27 n. 2  
Scherzo n. 4 in mi magg. op. 54  
LISZT  
Vallée d'Obermann  
Le Jeux d'eau à la Villa d'Este  
Isolden Liebestod (trascr. da Wagner)  
2 Studi Trascendentali: n. 12, n. 10
- 23** **CAPELLA SAVARIA**  
MARZO **ZSOLT KALLO', primo violino**  
ORE 21 J. S. BACH  
I Concerti Brandeburghesi  
BWV 1046-1051

STAGIONE  
ARTISTICA 2011/12

## OPERETTA

- 15 **COMPAGNIA CORRADO ABBATI**  
DICEMBRE "Can Can"  
ORE 21 *Libretto di Abe Burrows*  
**Musiche e liriche di Cole Porter**  
*Prima edizione originale in italiano*  
con Corrado Abbati  
Adattamento e regia di Corrado Abbati
- 2 **COMPAGNIA ITALIANA DI OPERETTA**  
FEBBRAIO "La Duchessa del Bal Tabarin"  
ORE 21 *Libretto di Lombardo-Franci-Vizzotto*  
**Musica di Leon Bard**  
con Umberto Scida, Elena D'Angelo  
e Armando Carini  
direttore Orlando Puljn  
regia di Serge Manguette
- 9 **COMPAGNIA CORRADO ABBATI**  
MARZO "Il paese dei campanelli"  
ORE 21 *Libretto di C. Lombardo e V. Ranzato*  
**Musica di Virgilio Ranzato**  
**e Carlo Lombardo**  
con Corrado Abbati  
Adattamento e regia di Corrado Abbati

STAGIONE  
AUTUNNALE **2011**  
TEATRO  
DELL' OPERA  
GIOCOSA

**14** **"IL SIGNOR BRUSCHINO"**  
OTTOBRE *Farsa giocosa per musica in un atto*  
ORE 11 Libretto di Giuseppe Foppa  
ANTEPRIMA SCUOLE **Musica di Gioachino Rossini**

**15** con Matteo Peirone/ Linda Campanella/  
OTTOBRE Francesco Marsiglia/ Simone Del Savio/  
ORE 20.30 Raffaele Feo/Sara Nastos.

Direttore Giuseppe La Malfa  
Regia Elisabetta Courir  
Light designer Alessandro Santarelli  
Orchestra Sinfonica di Savona

*Nuovo allestimento del Teatro dell'Opera Giocosa*

**10** **"IL CAPPELLO DI PAGLIA DI FIRENZE"**  
NOVEMBRE *Farsa musicale in quattro atti.*  
ORE 10.15 Libretto di Nino Rota ed Ernesta Rinaldi dalla  
ANTEPRIMA SCUOLE commedia di E. Labiche e M. Michel  
**Musica di Nino Rota**

**12** con Leonardo Cortellazzi/ Fabrizio Paesano/  
NOVEMBRE Domenico Colaianni/ Alessandra Volpe/  
ORE 20.30 Manuela Cucuccio/ Anna Maria Sarra/  
Filippo Fontana/ Simone Alberti/ Raoul D'Eramo/

**13** Mariangela Sicilia/Roberto Covatta  
NOVEMBRE

ORE 15.30 Direttore Giovanni Di Stefano  
Regia Elena Barbalich  
Scene e Costumi Tommaso Lagattolla  
Light designer Michele Vittoriano  
Orchestra Sinfonica di Sanremo e della Liguria  
Coro AsLiCo del Circuito Lirico Lombardo  
Maestro del Coro Antonio Greco  
Altro Maestro del Coro Diego Maccagnola

*Coproduzione Teatri del Circuito Lirico Lombardo,  
Teatro dell'Opera Giocosa di Savona,  
Teatro Sociale di Rovigo.  
Nuovo allestimento Fondazione Sinfonica Lirica  
Petruzzelli e Teatri di Bari  
Opera rappresentata con i sovratitoli*

**9** **Orchestra Sinfonica di Sanremo e della Liguria**  
DICEMBRE **Gianluigi Zampieri, direttore**  
ORE 21 **Andrea Bacchetti, pianoforte**

RAVERA  
Acordarse per Archi  
ROTA  
Concerto Soirée per Pianoforte e Orchestra  
KODÁLY  
Danze di Marosszék  
Danze di Galanta

STAGIONE  
INVERNALE **2011**  
ORCHESTRA  
SINFONICA  
DI SAVONA

- 19** *Savona, Chiesa di San Domenico*  
OTTOBRE Ensemble dell'Orchestra Sinfonica di Savona  
ORE 21 Pietro Borgonovo, direttore  
Musiche di Mahler
- 5** *Savona, Chiesa di San Domenico*  
NOVEMBRE Voxonus Orchestra  
ORE 21 Filippo Maria Bressan, direttore  
Musiche di Mozart, Demachi
- 22** *Savona, Oratorio di N.S. di Castello*  
NOVEMBRE Quartetto Voxonus  
ORE 21 Giuseppe Garbarino, clarinetto  
*Concerto per Giorgio Monacciani,  
nel decennale della scomparsa*  
Musiche di Mozart, Garbarino
- 2** *Savona, Teatro Chiabrera*  
DICEMBRE Orchestra Sinfonica di Savona  
ORE 21 Giovani Stars  
Carlo Chiddemi, direttore  
*Italia, un buon motivo!*
- 15** *Vado Ligure, Motonave Corsica  
e Sardinia Ferries*  
DICEMBRE Across Duo  
ORE 21 Claudio Gilio, viola  
Enrico Pesce, pianoforte  
*La signora in... viola*  
Arrangiamenti di Enrico Pesce
- 30** *Savona, Teatro Chiabrera*  
DICEMBRE Concerto di Fine Anno  
ORE 21 Orchestra Sinfonica di Savona  
Giuseppe Garbarino, direttore  
Musiche di Chabrier, Rota, J. Strauss jr.  
E. Strauss

# STAGIONE ARTISTICA 2011/12

## BIGLIETTERIA

Dal **17 ottobre** l'orario di biglietteria è, dal lunedì al sabato (escluse le festività), dalle ore 10 alle 12 e dalle 16 alle 19 e un'ora prima degli spettacoli. Per informazioni e prenotazioni telefoniche: tel. 019820409.

Per prenotazioni via fax: tel. 0194519200.

## INTERNET

È possibile confermare ed acquistare gli abbonamenti e i biglietti della stagione artistica direttamente dal sito [www.teatrochiabrera.it](http://www.teatrochiabrera.it) secondo le date specificate per ciascuna rassegna. È possibile prenotare i biglietti della stagione artistica utilizzando l'indirizzo e-mail [teatrochiabrera@comune.savona.it](mailto:teatrochiabrera@comune.savona.it)

## TEATROBUS

Per tutti gli spettacoli serali della stagione di Prosa e d'Operetta è in funzione un servizio gratuito di andata e ritorno tra il Teatro e le fermate indicate sul territorio con appositi segnali.

## STAGIONE DI PROSA

### ABBONAMENTI

La biglietteria del Teatro effettuerà la **conferma degli abbonamenti dal 17 al 26 ottobre (escluso il 23)**. Il **27 e 28 ottobre** sarà possibile, per tutti coloro che hanno confermato con riserva di cambiamento, avere la prelazione di scelta sui posti rimasti disponibili nelle serate. Il **29 ottobre** inizierà la vendita dei nuovi abbonamenti. Il **3 novembre** inizierà la vendita dei nuovi abbonamenti per 4 spettacoli a turno libero.

### PREZZI

#### Abbonamento:

Poltrona di platea, balconata e palco	€ 225
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 110
Galleria numerata	€ 155
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 80

**Gli abbonati alla stagione di prosa a 9 spettacoli potranno acquistare l'abbonamento numerato a posto unico agli spettacoli del Teatrogiovani (13/12, 25/01, 05/02, 20/02, 01/03) al prezzo di € 55.**

**Abbonamento a 4 spettacoli a turno libero.** Gli abbonati, al momento dell'acquisto, dovranno farsi assegnare il posto per gli spettacoli: "Art", "Il catalogo", e, a scelta, tra "Servo di scena" o "Napoletango", e tra "I masnadieri" o "Quello che prende gli schiaffi".

Poltrona di platea, balconata e palco	€ 90
Galleria numerata	€ 55

#### Abbonamento mattutino a 3 spettacoli.

Posto unico	€ 20
-------------	------



# STAGIONE ARTISTICA 2011/12

**Abbonamento a 4 spettacoli riservato ai giovani fino a 26 anni** ("Quello che prende gli schiaffi", "Le bugie con le gambe lunghe", "I masnadieri", "Il racconto d'inverno". Per gli abbonati al ciclo mattutino, "I masnadieri" saranno sostituiti con "Servo di scena". Si potrà scegliere all'interno dei turni.

Poltrona di platea, balconata e palco	€ 35
Galleria numerata	€ 25

## **Biglietto singolo spettacolo:**

Poltrona di platea, balconata e palco	€ 26
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 15
Galleria numerata	€ 19
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 11
Posto unico rappresentazioni mattutine	€ 10

## **Vendita biglietti:**

Spettacoli "Quello che prende gli schiaffi" e "Art": dal 09/11/11

Tutti gli altri spettacoli:

- acquisto in biglietteria e on-line dal 19/11/2011
- prenotazione telefonica e e-mail dal 21/11/2011

## TEATRO GIOVANI

### ABBONAMENTI

La biglietteria del Teatro effettuerà la conferma degli abbonamenti dal **17 al 26 ottobre (escluso il 23)**. Il **27 e 28 ottobre** sarà possibile, per coloro che hanno confermato con riserva di cambiamento, avere la prelazione di scelta sui posti rimasti disponibili. Il **31 ottobre** inizierà la vendita dei nuovi abbonamenti. Il **7 e 8 novembre** l'abbonato dovrà farsi assegnare il posto per lo spettacolo "Vergine Madre" compreso anche nella stagione di prosa. Potrà scegliere tra le rappresentazioni del 15-16-17 marzo.

### PREZZI

#### **Abbonamento:**

Poltrona di platea, balconata e palco	€ 75
Galleria numerata	€ 55

**Abbonamento riservato ai giovani fino a 26 anni per gli spettacoli del Teatrogiovani e per 4 spettacoli compresi nella stagione di prosa** "Quello che prende gli schiaffi", "Le bugie con le gambe lunghe", "I Masnadieri" e "Il racconto d'inverno". Si potrà scegliere all'interno dei turni.

Poltrona di platea, balconata e palco	€ 85
Galleria numerata	€ 60

# STAGIONE ARTISTICA 2011/12

*Per gli studenti abbonati al ciclo mattutino "Romeo e Giulietta" sarà sostituito, a scelta, con "Il racconto d'inverno" o con "Servo di scena" compresi nella stagione di prosa.*

*Per gli studenti abbonati anche al ciclo mattutino della scorsa stagione "Vergine Madre" sarà sostituito con "Art" compreso nella stagione di prosa.*

## **Spettacolo "La Musica dei numeri" , The History Boys" e "Giulietta e Romeo":**

Poltrona di platea, balconata e palco € 18

Galleria numerata € 15

## **Spettacolo "Personaggi", "ITIS Galileo" e "Vergine Madre":**

Poltrona di platea, balconata e palco € 26

Galleria numerata € 19

### **Vendita biglietti:**

- acquisto in biglietteria e on-line dal 22/11/2011
- prenotazione telefonica e e-mail dal 23/11/2011

## **TEATRO RAGAZZI**

### **ABBONAMENTI**

**Entro il 15 novembre** tutte le scuole interessate faranno avere al Teatro le richieste numeriche e i turni desiderati a mezzo fax (019-4519200) o e-mail (teatrochiabrera@comune.savona.it) unitamente al nominativo dell'insegnante a cui fare riferimento. I posti saranno assegnati d'ufficio, secondo i criteri applicati nelle scorse stagioni, dando la precedenza alle scuole della città solo nel caso che la disponibilità risultasse inferiore alle richieste.

**Gli abbonamenti assegnati dovranno essere ritirati dal 1 al 10 dicembre.** La vendita di singoli abbonamenti a posto numerato inizierà il 12 dicembre alle ore 10.

### **PREZZI**

Per le **scuole elementari** sono previsti due turni in abbonamento, **A** e **B**. Ogni turno si compone di 5 spettacoli a data prefissata con posto unico numerato al prezzo di **€ 15**. Il turno **A** comprende: 09/02, 22/02, 12/03, 22/03, 16/04. Il turno **B** comprende: 10/02, 21/02, 13/03, 21/03, 17/04.

Per le **scuole medie** sono previsti due tipi di abbonamento. Il turno **C1** si compone di 5 spettacoli a data prefissata con posto unico numerato al prezzo di **€ 15**. Il turno **C1** comprende: 10/02, 21/02, 13/03, 21/03, 17/04. Il turno **C2** si compone di 3 spettacoli a data prefissata con posto unico numerato al prezzo di **€ 10**. Il turno **C2** comprende: 10/02, 21/03 e 17/04.

Per le **scuole materne** sono previsti tre turni in abbonamento, **D**, **E** e **F**. Ogni turno si compone di 3 spettacoli a data prefissata con posto unico numerato al prezzo di **€ 10**. Il turno **D** comprende: 27/03, 18/04, 03/05. Il turno **E** comprende: 28/03, 19/04, 04/05 alle ore 9.30. Il turno **F** comprende: 28/03, 19/04, 04/05 alle ore 10.45.

# STAGIONE ARTISTICA 2011/12

## BIGLIETTI

**Le richieste di acquisto devono pervenire solo a partire dal 2 dicembre 2011. Se inviate in data precedente non saranno prese in esame.** Dalla data indicata sarà possibile acquistare i biglietti per tutti gli spettacoli in programma. La prenotazione può avvenire per fax o e-mail. Per l'assegnazione dei posti vale l'ordine cronologico di presentazione della richiesta.

**Singolo spettacolo** posto unico numerato € 4.

## MUSICA E BALLETO

### ABBONAMENTI

La biglietteria del Teatro effettuerà **la conferma degli abbonamenti dal 17 al 26 ottobre (escluso il 23).**

Il **27 e 28 ottobre** sarà possibile, per tutti coloro che hanno confermato con riserva di cambiamento, avere la prelazione di scelta sui posti rimasti disponibili. Il **31 ottobre** inizierà la vendita dei nuovi abbonamenti. Il **9 e 10 novembre** l'abbonato a "musica e balletto" e al "balletto" dovrà farsi assegnare il posto per lo spettacolo "Napoletango" compreso anche nella stagione di prosa. Potrà scegliere tra le rappresentazioni del 26-27-28 gennaio.

### PREZZI

#### **Abbonamento musica e balletto ("La Bella Addormentata", Napoletango, "Cenerentola")**

Posto unico	€ 100
Associazioni musicali	€ 85
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 50

#### **Abbonamento musica e balletti "La Bella Addormentata" e "Cenerentola"**

Posto unico	€ 95
Associazioni Musicali	€ 80
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 45

#### **Abbonamento musica**

Posto unico	€ 80
Associazioni Musicali	€ 65
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 35

#### **Abbonamento balletto ("La Bella Addormentata", Napoletango, "Cenerentola")**

Posto unico	€ 45
Scuole di danza	€ 30
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 25

#### **Biglietto singolo concerto:**

Posto unico	€ 15
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 10

#### **Posto unico concerto**

Orchestra Belgrado e Lugansky	€ 20
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 10

#### **Biglietto singolo balletto**

Posto unico	€ 20
Scuole di danza	€ 15
Ridotto giovani fino a 26 anni	€ 12

# STAGIONE ARTISTICA 2011/12

## Spettacolo "Napoletango"

Poltrona di platea, balconata e palco	€	26
Ridotto giovani fino a 26 anni	€	15
Galleria numerata, balconata e palco	€	19
Ridotto giovani fino a 26 anni	€	11

### Vendita biglietti:

Concerto Geniušas e Balletto "La Bella Addormentata":  
dal 14/11/11

Tutti gli altri concerti e spettacoli:

- acquisto in biglietteria e on-line dal 24/11/2011
- prenotazione telefonica e e-mail dal 25/11/2011

## OPERETTA

### ABBONAMENTI

La biglietteria del Teatro effettuerà **la conferma degli abbonamenti dal 21 novembre al 26 novembre**. Il **28 novembre** sarà possibile, per coloro che hanno confermato con riserva di cambiamento, avere la prelazione di scelta sui posti rimasti disponibili. Il **29 novembre** inizierà la vendita dei nuovi abbonamenti.

### PREZZI

#### Abbonamento:

Poltrona di platea, balconata e palco	€	50
Galleria numerata	€	35

#### Singolo spettacolo:

Poltrona di platea, balconata e palco	€	20
Galleria numerata	€	15

### Vendita biglietti per tutti gli spettacoli:

- acquisto in biglietteria e on-line dal 06/12/11
- prenotazione telefonica e e-mail dal 07/12/11

Per consultare il Programma Generale con schede di presentazione degli spettacoli e fotografie:

[www.teatrochiabrera.it](http://www.teatrochiabrera.it)

## TEATRO DELL'OPERA GIOCOSA

Per informazioni: [www.operagiocosa.it](http://www.operagiocosa.it)

## ORCHESTRA SINFONICA DI SAVONA

Per informazioni: [www.orchestrasavona.it](http://www.orchestrasavona.it)

\*\*\*

La Direzione del Teatro si riserva la facoltà di modificare il programma per cause tecniche e di forza maggiore.